



**Programm
tal-Festi Solenni li jsiru
fil-Parroċċa tal-Imqabba
f'għieħ**

**SANTA MARIJA
Patruna tar-Raħal**

mit-30 ta' Lulju sat-22 ta' Awissu 1979

"ST. PETER"
Ironmongery & Household Goods
by
JOSEPH FARRUGIA

Jissupplixxi:

**COOKERS, FRIDGES, WASHING MACHINES,
KMAMAR TAL-BANJU,
MADUM TA' KULL STIL U KWALITA'
MILL-AQWA, ARISTON GEYSERS,
STAINLESS STEEL SINKS KIF UKOLL
KULL KWALITA' TA' ŻEBGĦA U OĠĠETTI
UTILI GHALL-INDUSTRIJA TAL-BINI**

ST. PETER
New Street off tas-Sejba Road,
Mqabba.

TEL. No. 821485

Jikteb il-Kappillan . . .

Gheżież Imqabbin,

reġa' qiegħed joqrob il-jum tal-hmistax ta' Awissu, li fih niċċelebraw festa solenni lil ommna Marija Ssma li, flimkien mal-Appostlu missierna San Pawl, hija l-Patrana Prinċipali tal-gżejjer Maltin.

Meta tkun qed toqrob il-festa, kulhadd jibda jahseb u jip-prepara biex jgħaddi l-festa sew. Kollox huwa importanti, t-tiż-jin ta' djarna u tat-toroq, in-nar u l-baned, l-ikel u l-ilbies; iżda l-aqwa haġa għandha tiġi l-ewwel. Il-festa li se niċċelebraw hija festa reliġjuża, u għalhekk l-aqwa preparazzjoni għandha tkun il-preparazzjoni spiritwali.

Bi preparazzjoni spiritwali nifhem l-ewwelnett li għandna nitolbu iżjed mis-soltu, speċjalment fil-hmistax il-ġurnata tal-Kwindiċina, li matulhom nimmeditaw il-misteri kollha fil-hajja tal-Madonna.

Din il-preparazzjoni trid tkompli mbagħad fit-tlett ijiem tat-Tridu billi niġu nisimghu l-Kelma t'Alla. U hawn irrid naghmel appell speċjali lix-xjuh u l-morda kollha biex inhegġgikom tiġu għall-funzjoni li ssir apposta għalikom fit-tieni jum tat-Tridu. Din is-sena d-Dilka tal-Morda se jagħmilhielkom Mons. Arcisqof. Il-Knisja lilkom tqiskom bħala membri privileġġjati tal-parroċċa, għax bit-tbatija tagħkom qegħdin tghinu hafna fil-hidma tagħha.

Fl-ahharnett il-preparazzjoni għall-festa tilhaq il-qofol tagħha bi qrara tajba halli nibdew hajja ġdida, u nkunu nistgħu nqaddsu l-jum solenni tal-festa bit-tqarbin imqaddes.

J'Alla l-festa li se niċċelebraw tressaqna iktar lejn Alla, tkabbar fina l-imħabba lejn ommna Marija, u tghaqqadna bejnietna bħal familja wahda fejn issaltan l-għaqda, ir-rispett u l-imħabba.

Il-Madonna tixhet il-barka tagħha fuq il-familji kollha tal-Parroċċa.

Il-Festa t-Tajba lil kulhadd.

Dun Anton Vella
Kappillan

TALBA LILL-VERĠNI MBIERKA

(Din it-talba għamilha l-Papa Ġwanni Pawlu II meta żar is-Santwarju Marjan fi Guadalupe, l-Messiku, f'Jannar li għadda.)

O Verġni Immakulata, Omm tal-veru Alla u Omm il-Knisja! Int, li minn dan il-post turi hniena u moghdrija lil dawk kollha li jitolbuk biex tharishom; isma' t-talba li qed naghmlulek bit-tama, għax ahna wliedek, u wassalha lil ibnek Ġesù, il-Feddej wah-dieni taghna.

Omm tal-hniena, u Ghalliema tas-sagrificċju mohbi u sieket, lilek, li tiġi żżurna lilna midinbin, noffru f'dan il-jum lilna nfusna u mhabbitna kollha. Noffrulek ukoll hajjitna, xogħlna, il-ferh, il-mard u n-niket taghna. Aghti s-sliem, il-ġustizzja u r-risq tajjeb lill-poplu taghna; għax fil-harsien tiegħek nafdaw dak kollu li għandna u dak kollu li ahna, O Sinjura u Omm taghna.

Nixtiequ nkunu kollna tiegħek u miegħek nimxu fit-triq tal-fedelta shiha lejn Ġesù Kristu fil-Knisja Tiegħu: zommna dejjem bl-id maħbuba tiegħek.

Verġni ta' Guadalupe... nitolbuk għall-Isqfijiet kollha biex imexxu l-fidili fit-triq tal-hajja nisranija, tal-imħabba u tas-servizz umli lil Alla u lill-Erwieħ.

Hares lejn dan il-hsad kbir u itlob lill-Mulej biex inissel il-ġuh għall-qdusija fil-Poplu kollu t'Alla, u aghtina hafna vokazzjonijiet ta' saċerdoti u religjużi li huma qawwjin fil-fidi u ministri żelanti tal-Misteri Divini.

Agħti lill-familji taghna l-grazzja li jhobbu u jirrispettaw il-hajja fil-bidu taghha bl-istess imħabba li biha int nissilt f'ġufek il-hajja tal-Iben t'Alla. Imqaddsa Verġni Marija, Omm tal-imħabba sabiha, hares il-familji taghna biex ikunu dejjem magħqudin u bierek it-trobbija ta' wliedna.

Tama taghna, hares lejna bil-hniena, għallimna mmorru dejjem għand Ġesù u, jekk naqgħu, għinna nqumu mill-ġdid, biex nerġgħu lura għandu billi nistqarru htijietna u dñubietna fis-Sagrament tal-Penitenza li jagħti l-paċi lir-ruħ. Nitolbuk tagħtina mħabba kbira għas-Sagramenti kollha, li huma l-mezz li Ibnek hallielna fuq l-art.

U hekk, Omm l-aktar qaddisa, bil-paċi t'Alla fil-kuxjenza taghna, bi qlubna hielsa mill-hażen u mill-mibegħda, nkunu nistgħu ngibu lil kulhadd il-ferh u l-paċi vera, li jaslulna mingħand Ibnek Sidna Ġesù Kristu, li jghix u jsaltan flimkien mal-Missier u mal-Ispirtu s-Santu, għal dejjem ta' dejjem Amen.

FESTI TA' BARRA

It-Tnejn 30 ta' Lulju — Ftuħ tal-Kwindiċina

8.00 p.m. — Mixghela tal-faċċata tal-Knisja u tal-Każin KGV. Programm mill-Banda KGV fil-Pjazza.

Il-Hamis 9 ta' Awissu — Hruġ tal-Istatwa

8.30 p.m. — Wara l-hruġ tal-istatwa ta' Santa Marija fil-Knisja, l-Banda DUKE OF CONNAUGHT ta' B'Kara taghmel marċ mat-toroq tar-Rahal. Mixghela ġenerali.

It-Tnejn 13 ta' Awissu — It-Tielet Jum tat-Tridu

8.30 p.m. — Il-Banda KGV taghmel marċi brijużi mat-toroq tar-Rahal. Mixghela ġenerali.

10.30 p.m. — Hruq tal-logħob tan-nar.

It-Tlieta 14 ta' Awissu — Lejlet il-Festa

8.30 p.m. — Il-baned QUEEN VICTORIA taż-Żurrieq u SAN NIKOLA tas-Siġġiewi wara li jferrħu t-toroq tal-Imqabba b'marċi, jaghmlu programm fil-Pjazza tal-Knisja. Mixghela ġenerali.

10.00 p.m. — Hruq tal-murtali tal-kulur u beraq pront.

11.00 p.m. — Hruq tal-logħob tan-nar artistiku.

L-Erbgħa 15 ta' Awissu — Jum il-Festa

6.00 p.m. — Il-baned QUEEN VICTORIA u SAN NIKOLA jdoqqu marċi u jaghmlu programm fil-Pjazza tal-Knisja.

7.30 p.m. — Mixghela ġenerali. Waqt il-hruġ tal-proċessjoni titkanta l-AVE MARIS STELLA. Meta l-proċessjoni tasal hdejn il-Każin KGV, il-Banda QUEEN VICTORIA ddoqq Innu lil Marija Assunta kitba ta' Patri J.M. Ghigo S.J. u mużika tas-Surmast Kav. G. Martin A.Mus., LCM. Ikantaw fih it-Tenur Andrew Sapiano u l-Baritonu Joe Fenech mal-kor tax-Xebbiet.

Waqt il-proċessjoni jsir sparar tal-musketterija, hruq ta' kaxxi nfernali, beraq pront u murtali tal-kulur.

N.B. (i) Sett ta' marċi ġodda u l-Innu lil Marija Assunta għandhom jinstemgħu fuq Cable Radio nhar il-festa. Iddoqq il-Banda KGV taħt id-direzzjoni tas-Surmast Kav. G. Martin L.Mus., L.C.M.

(ii) Il-logħob tan-nar, il-kaxxi nfernali u l-beraq pront huma kollha xogħol tad-Dilettanti tas-Soċjetà Santa Marija.

FESTI TA' ĠOL-KNISJA

It-Tnejn 30 ta' Lulju — Ftuh tal-Kwindiċina

6.30 p.m. — Quddiesa kantata solenni, Ċelebrazzjoni biblika, Antifona u Ċelebrazzjoni ewkaristika.

Il-Hamis 9 ta' Awissu — Hruġ tal-Istatwa

7.00 p.m. — Quddiesa kantata, Ċelebrazzjoni biblika, Antifona u Ċelebrazzjoni ewkaristika.

8.00 p.m. — Isir il-hruġ tal-Istatwa ta' Santa Marija. Kant tal-Ave Maris Stella u Antifona.

Is-Sibt 11 ta' Awissu — L-Ewwel Jum tat-Tridu

7.00 p.m. — Quddiesa kantata mill-W.R. **Kan. Antonio Saliba** bl-omelija "Marija mtellgha s-sema bir-ruh u bil-gisem".

7.45 p.m. — Ċelebrazzjoni biblika, Innu, Salve, Litanija, Antifona u Ċelebrazzjoni ewkaristika.

Il-Hadd 12 ta' Awissu — It-Tieni Jum tat-Tridu

8.30 a.m. — Quddiesa kantata solenni.

6.30 p.m. — Quddiesa kantata speċjali għall-Morda u x-Xjuħ mill-Eċċ. **Tiegħu Rev.ma Mons. Ġużeppi Mercieca, Arcisqof ta' Malta** bl-omelija "Marija, Sahha tal-Morda". Fl-istess quddiesa jiġi amministrat is-Sagrament tad-Dilka tal-Morda.

7.45 p.m. — Kollox bħall-jum ta' qabel.

It-Tnejn 13 ta' Awissu — It-Tielet Jum tat-Tridu

7.00 a.m. — Quddiesa kantata solenni.

7.00 p.m. — Quddiesa kantata mill-W.R. **Kan. Mikiel Saliba** bl-omelija "Marija, Sultana tas-Sema u tal-Art".

7.45 p.m. — Kollox bħall-jum ta' qabel.

It-Tlieta 14 ta' Awissu — Lejlet il-Festa

8.00 a.m. — Quddiesa kantata solenni mill-Kappillan tal-Parroċċa l-W.R. **Dun Anton Vella**. Kant tat-**TeDeum**, Innu u Antifona.

6.30 p.m. — Translazzjoni solenni tar-Relikwija mexxija mill-W.R. **Mons. Lorenzo Zammit**: Quddiesa kantata solenni minn **Dun Renè Camilleri**, Saċerdot Novell, Salve, Litanija u Ċelebrazzjoni ewkaristika.

L-Erbgħa 15 ta' Awissu — Jum il-Festa

- 5.30 a.m. u 7.00 a.m. — Quddies.
8.00 a.m. — Kant solenni tal-Lawdi.
9.00 a.m. — Konċelebrazzjoni Solenni u Pontifikali mmexxija mill-W.R. Mons. Lorenzo Zammit li jinseg ukoll il-Panigirku.
10.30 a.m., 11.30 a.m. u 12.30 p.m. — Quddies.
6.00 p.m. — Sekondi Vespri Solenni mill-W.R. Mons. Lorenzo Zammit, Salve u Litanija.
7.30 p.m. — Proċessjoni bl-istatwa artistika tal-Patruna tal-Parroċċa mmexxija mill-istess Monsinjur.
10.00 p.m. — Antifona u Ċelebrazzjoni ewkaristika.

- N.B.** (1) It-Tlieta, lejlet il-festa, jkun hawn **Konfessuri barra-nin** għall-Qrar.
(2) Il-mużika tat-Tridu, lejlet u nhar il-festa tkun taht it-tmexxija tas-Surmast il-W.R. **Patri Salv Galea O.P., L.R.S.M.**

L-Erbgħa 22 ta' Awissu — L-Ottava tal-Festa

- 7.00 p.m. — Quddiesa kantata solenni, Reposizzjoni tar-Relikwija, 'Te Deum' u Ċelebrazzjoni ewkaristika.

MIN IHOB TASSEW 'IL-MADONNA

- * Ma jidghix biha . . .
- * Hu deċenti fi lbiesu u fi mgiebtu . . .
- * Ma joqghodx minghajr Rużarju . . .
- * Jghin lil kull min hu fil-bżonn . . .
- * Ghandu garanzija li jsalva ruhu.

Rendikont - Festa ta' Santa Marija - 1978

DHUL

| | |
|---|-------------------|
| Bilanċ tas-sena l-oħra | £M11.53,2 |
| Ġbir bl-envelopes u offerti oħra | 382.90,0 |
| Reklami | 11,00,0 |
| Ġbir mix-xebbiet | 27.50,0 |
| Kontribuzzjoni għall-elettriku mill-Każin KGV | 19.71,1 |
| | <hr/> |
| Dhul Totali | £M452.64,3 |

HRUĠ

| | |
|--|-------------------|
| Orkestra | £M148.56,4 |
| Personnel barrani | 35.00,0 |
| Stampar ta' programmi | 25.00,0 |
| Funzjonijiet-Kwindiċina u Festa | 6.25,0 |
| Fjuri u Xorb | 6.18,0 |
| Organista | 10.00,0 |
| Armar fil-knisja | 23.00,0 |
| Daqq tal-Qniepen | 16.00,0 |
| Dawl: Faċċata tal-knisja, kanpnar u koppla | 168.00,0 |
| Konsum tal-elettriku | 13.00,0 |
| | <hr/> |
| Hruġ Totali | £M450.99,4 |

Bilanċ għal din is-sena **£M1.64,9**

Nirringrazzja lil kull min ta s-sehem tiegħu, speċjalment lis-Sur Eugenio Sciberras li pprovda t-trasport b'xejn, lil Miss M'Antonia Sciberras li hadet hsieb iġġorr ix-xjuħ u l-morda bil-karozza tagħha, u lil dawk kollha li għenu minghajr ebda interessi.

**Dun Anton Vella
Kappillan**

IL-KAZIN TAL-BANDA

RE ĠORĠ V

Mill-ftit dokumenti li hemm jigr u 'l hawn u 'l hinn, wiehed malajr jinduna li l-Imqabbin, għalkemm joqogħdu f'rahal żgħir, kellhom l-ambizzjoni tagħhom u l-imħabba għall-kultura.

Għall-habta tal-1887 twaqqfet l-ewwel banda fl-Imqabba, b'surmast direttur Edoardo Farina. Izda minkejja l-isforzi tas-Sur Mikiel Zammit biex il-banda ma tisfrattax, din mietet hesrem.

Fl-1905 twaqqaf il-Kazin Soċjali Santa Marija bi president is-Sur Pawl Caruana. Fl-1910, b'tifkira tal-inkoronazzjoni tar-Re Ġorġ V, f'laqgħa ġenerali tas-Soċjetà, inqata' li jinbidel l-isem tas-Soċjetà 'Santa Marija' f'dak ta' 'King George the Fifth'.

Fis-16 ta' Ottubru 1936, il-Gvernatur Sir Charles Bonham Carter għamel żjara uffiċċjali lill-Kazin. Matul il-gwerra tal-1939-1945, mbagħad, serva ta' Uffiċċju tal-Gvern. Fl-1944, billi l-gwerra naqqset mill-qilla tagħha, twaqqfet daqsxejn ta' orkestra mis-surmastrijiet Charles Schembri L.R.S.M., Antonio Mamo L.R.S.M., Espedito Deguara A.L.C.M. u l-Professor Pawlu Carabott. L-ewwel programm immexxi minn Mro. Deguara sar ġor-rahall fit-12 ta' Awissu 1945. Din l-orkestra ġiet mibdula f'banda fl-1947 minn Mro. Giuseppe M. Barbara A.L.C.M. u l-ewwel programm mużikali taht id-direzzjoni ta' Mro. Barbara twettaq fid-29 ta' Marzu 1947.

Fis-6 ta' Ġunju 1948 Monsinjur Arcisqof Mikiel Gonzi għoġbu jagħmel żjara lil dan il-Kazin tal-Banda.

Fl-14 ta' Novembru 1948, f'laqgħa ġenerali tas-Soċjetà, ġie deċiż li l-Kazin jitkabbar u jissebbah skond il-pjanta tas-Sur Ġuże' D'Amato ta' Rahal il-Ġdid, arkitett li għamel il-pjanta tal-knisja kolossali tal-istess post fejn kien qed joqgħod. Ix-xogħol inbeda fit-12 ta' April 1949 u, bis-sagrifiċċji li illum ma jitwemm-nux, u minkejja li t-tfixkil ma naqasx, is-suċċess inkiseb sentejn wara fit-13 ta' Mejju 1951.

Fis-sena 1950, sena mqaddsa bid-Domma tat-Tluġh fis-Sema tal-Madonna bir-ruħ u l-ġisem dikjarata mill-Papa Piju XII, il-festa ta' Santa Marija, patruna tal-Imqabbin għal iżjed minn tliet sekli, ġiet ċelebrata b'festi speċjali. Għal din l-okkażjoni ġew mistiedna Monsinjur Arcisqof Mikiel Gonzi, il-Prim Ministru ta' dak iż-żmien Dr. George Borg Olivier, il-Ministru tal-



Gustizzja Dr. Joseph Cassar, u l-Ministru tal-Kummerċ Dr. Carmelo Caruana.

Fit-23 ta' Novembru 1951, Sir Gerald Creasy, Gvernatur ta' Malta, u s-sinjura tieghu ghamlu żjara uffiċċjali lir-rahal fejn gew milqugħa b'merħba xierqa fil-Każin tal-Banda Re Ġorġ V. Il-Gvernatur spiċċa d-diskors tieghu b'dawn il-kliem: "L-ikbar sodisfazzjon tieghi huwa meta niltaqa' ma' Soċjetà żghira fil-ghadd u kbira fl-ispirtu bħalma hija din l-Għaqda".

F'Settembru tal-1960, gheluq il-hamsin sena tas-Soċjetà Mużikali Re Ġorġ V, saru festi speċjali biex jiġi mfakkar dan il-jum.



For
Car & Bus Hire
P H O N E
ST. JOSEPH GARAGE
Tel: 826496

Proprietor:

EUGENIO SCIBERRAS & SONS

45 & 62, VALLETTA ROAD

MQABBA

Innu lil Marija Assunta

(rit.) Hallina ntennulek, Marija
Din l-ghanja li ssawret mas-snin,
Irridu nghallmuha 'l uliedna
Biex biha jsellmulek kull hin!

Int ghextha go qalbek
Il-ħajja tal-Fidwa,
U qalbek intghasret
F'demm Ibnek Mislub,
Għalhekk qomt sabiħa
Mir-raqda tal-qabar,
Rebbieħa bħal Ibnek
Mill-mewt u mid-dnub.

(rit.) Hallina ntennulek.....

Miksija bid-dija
Li żżernaq fil-ġenna,
Imdawwra mill-angli
Għannejja tas-Sliem,
Titwieżen fuq sħaba,
Bhas-silġ bajdanija,
Int tlajt ġewwa d-difa
Tas-sema bla tmiem.

(rit.) Hallina ntennulek.....

Id-dinja bik tifraħ,
Tissieheb ma' l-angli,
Biex tqieghed fuq rasek
Kuruna ta' ġieħ,
U lilek issellem,
Omm Alla Sultana
Mogħnija bis-setgħa
Ta' Driegħu rebbieħ.

(rit.) Hallina ntennulek.....